

**OUTFESTPERU FESTIVAL DE CINE GAY LÉSBICO TRANS DE LIMA**  
**FICHA DE INSCRIPCIÓN // ENTRY FORM // 9TH EDITION 2012**

Por favor mandar junto con la copia en DVD antes del 15 de Marzo de 2012 a:  
 Please send to the festival together with the DVD before March 15, 2012 to:

Rolando Salazar Rojas  
 Ref: **VIII FESTIVAL OUTFESTPERU**  
 Av. Tacna 338 dpto 804  
 Cercado, Lima 1  
 Lima-Perú  
 Te : (+511) 4234249  
[www.outfestperu.com](http://www.outfestperu.com)

**FILM**

**Título Original / Original Title :** .....

**País / Country :** .....

**Año / Year:** ..... **Duración / Running time :** .....

- Género / Genre:**
- Documental / Documentary*
  - Ficción / Fiction*
  - Animación / Animation*
  - Experimental*

**Formato disponible para exhibición / Available Formats of exhibition print:**

- DVD  MiniDV
- Norma / System:** PAL-N  NTSC
- Color:** **Color / Colour**  **Blanco y Negro / Black & white**

**SINOPSIS**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**IDIOMA / LANGUAGE**

**Idioma Original / Original Language:** .....

**Lista de diálogos / Dialogue List:** **Si / Yes**  **No**

**Idioma de Lista de Diálogos / Language of dialogue list:** .....

**Subtítulos / Subtitles :** **Si / Yes**  **No**

**Idioma de subtítulos / Language of subtitles:** .....

**DIRECTOR/A / FILMMAKER**

Nombre y apellido / *First name - Surname* : .....  
 Domicilio / *Address* : .....  
 Código Postal / *Zip Code*: ..... Ciudad / *City*: .....  
 País / *Country* : .....  
 Teléfono / *Telephone*: ..... Fax: .....  
 E-mail: .....

**DISTRIBUIDOR / DISTRIBUTOR**

Distribuidora / *Distribution company*: .....  
 Contacto / *Person to contact*: ..... Web Site: .....  
 País / *Country* : ..... E-mail: .....

**PRODUCTOR / PRODUCER**

Productora / *Production company* : .....  
 País / *Country* : ..... E-mail: .....

**ACTORES / CAST**

.....  
 .....  
 .....  
 .....

**INFORMACIÓN EXTRA / EXTRA INFORMATION**

Material publicitario disponible (afiche, dossier de prensa) / *Posters and press kit*:   
 Fotos / *Photos or stills from the film*: .....   
 Foto del realizador / *Photographs of the film-maker*: .....

Firma / *Signature* : ..... Fecha / *Date*:.....

## RULES and REGULATIONS

1. Films of any length, of lesbian, gay, bisexual, transgender, or transsexual content, produced at any date, may participate in the Festival. Accepted formats are: DVD.
2. For the registration of the work, a DVD copy must be submitted for pre-selection of the material, along with the entry form completed and signed by the applicant. The entry form may be downloaded from [outfestperu.com](http://outfestperu.com).
3. Both Peruvian and foreign films may participate in the Festival. Works in languages other than Spanish must supply dialogue lists in English for subtitling purposes.
4. The DVD must be labeled with the title of the work, director's name, length, and a phone number.
5. The material may be sent either in person or by post, with complete data to the following address:  
**Rolando Salazar Rojas**  
**Ref.: IX Festival OUTFESTPERU**  
**Av. Tacna 338 Dpto 804,**  
**Cercado, Lima 1**  
**Lima – Perú**
6. The material received will be pre-selected by the Festival organizers, and due notification will be provided to the applicant, for submission of the work in its final format.
7. The applicants are fully responsible for intellectual property rights, authorship rights, charges and exhibition rights, and any other rights, taxes and obligations.
8. The applicants declare before OUTFESTPERU and/or any of its representatives that the applicants are solely responsible for any and all claims, actions, demands, liabilities regarding the material submitted, and that they expressly agree to indemnify OUTFESTPERU and/or any of its representatives for any claims, actions, demands, liabilities, costs and expenses, including claims and/or actions for copyright and/or any other rights, attorneys fees, and other expenses generated under such circumstances.
9. The registration and participation in this Festival implies full acceptance of these rules and regulations. Works in their final format shall not be withdrawn until the end of the Festival. OUTFESTPERU reserves the right to keep the DVD copies for its files.
10. The registration and participation in this Festival authorise the exhibition of the film in the festival in Lima and the cities where the festival goes as and itinerant festival.
11. OUTFESTPERU will not be responsible for the content of the works. In case of loss or damage, the responsibility of the festival is limited to the costs of replacement of blank recordable material.
12. OUTFESTPERU, in its sole discretion, shall decide any issues not covered in these rules and regulations.

-oOo-

## BASES y CONDICIONES

1. Pueden participar videos de cualquier duración, cuyo contenido sea de temática Gay, Lésbica, Travesti, Transexual, o Bisexual; realizados en cualquier fecha. Los formatos admitidos son DVD y Super-VHS. Los cassettes deben estar en norma: PAL, y los DVD pueden estar en cualquiera de las dos normas (NTSC o PAL).
2. Para la inscripción del trabajo, se debe presentar una copia en DVD para la preselección del material, junto con el formulario de inscripción, con los datos completos y firmado por la persona responsable del material. El formulario puede bajarse aquí.
3. Pueden participar videos de cualquier nacionalidad. Las obras que sean un idioma distinto al castellano deberán suministrar lista de diálogos para subtítuloado.
4. En el cassette o estuche debe detallarse: título de la obra, director/a, duración, dirección y teléfono de contacto.
5. Junto con el formulario y el cassette, puede adjuntarse material de prensa y preferentemente fotos digitalizadas.
6. El material debe enviarse por correo con todos los datos completos a:  
**Rolando Salazar Rojas**  
**Ref.: IX Festival OUTFESTPERU**  
**Av. Tacna 338 Dpto 804,**  
**Cercado, Lima 1**  
**Lima – Perú**
7. La organización dará correspondiente notificación a los responsables de las obras que resulten seleccionadas, para que provean el material en su formato definitivo para la exhibición.
8. El autor se responsabiliza de no afectar los derechos de autor de terceras personas y exime a los organizadores de cualquier responsabilidad legal. Los responsables firmantes en los formularios por el material presentado se hacen completo cargo de los derechos de propiedad intelectual, de autor, cargos y derechos de exhibición, y demás derechos, impuestos y obligaciones. Declaran ante OUTFESTPERU y/o a cualquiera de sus representantes, que son únicos responsables ante cualquier tipo de reclamo o demanda concerniente al material presentado, y que expresamente acuerdan indemnizar a OUTFESTPERU y/o a cualquiera de sus representantes ante cualquier tipo de reclamo o demanda, incluyendo reclamos de derechos de copyright y/o demás derechos, gastos por abogados, y demás gastos generados bajo dicha circunstancia.
9. La inscripción y participación en la muestra implica la aceptación absoluta de estas bases y condiciones. Las obras en formato definitivo no podrán ser retiradas hasta la finalización de la muestra. OutfestPerú conservará los DVD en su archivo de películas.
10. Mediante la inscripción de la obra se autoriza a OUTFESTPERU para su exhibición en la ciudad de Lima y las localidades donde se presente el festival de manera itinerante.
11. OutfestPerú no se hace cargo del contenido de las obras. En caso de pérdida o rotura, el festival solo se hace cargo de la reposición del material virgen.
12. Todo aspecto no contemplado en este documento será resuelto únicamente por OutfestPerú.